

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28442163									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Pfirsichbäume bevorzugen gut durchlässige, sandige Böden und einen sonnigen Standort. Vermeiden Sie schwere, nasse Böden, um Wurzelfäule zu verhindern.	Peach trees prefer well-drained, sandy soil and a sunny location. Avoid heavy, wet soils to prevent root rot.	Les pêcheurs préfèrent un sol sablonneux bien drainé et un emplacement ensoleillé. Évitez les sols lourds et humides pour éviter la pourriture des racines.	I peschi preferiscono terreni ben drenati, sabbiosi e una posizione soleggiata. Evitare terreni pesanti e umidi per prevenire la putrefazione delle radici.	Perzikbomen geven de voorkeur aan goed doorlatende zandgrond en een zonnige locatie. Vermijd zware, natte grond om wortelrot te voorkomen.	Los melocotoneros prefieren suelos arenosos y bien drenados y un lugar soleado. Evite suelos pesados y húmedos para evitar la pudrición de las raíces.	Broskvoně preferují dobře odvodněnou, písčitou půdu a slunné místo. Vyhňte se těžkým, vlhkým půdám, abyste zabránili hnilobě kořenů.	Stabla breskve vole dobro drenirano, pjeskovito tlo i sunčano mjesto. Izbjegavajte teška, mokra tla kako biste spriječili truljenje korijena.	Breskve imajo raje dobro odcedna, peščena tla in sončno lego. Izogibajte se težkim, mokrim prstem, da preprečite gnitje korenin.	Az őszibarackfák a jó vízelvezetésű, homokos talajt és a napos helyet kedvelik. Kerülje a nehéz, nedves talajokat, hogy megakadályozza a gyökérrothadást.
Stellen Sie sicher, dass der Pflanzort ausreichend Platz bietet, damit der Baum seine volle Größe erreichen kann, ohne andere Pflanzen oder Gebäude zu beeinträchtigen.	Make sure the planting site provides enough space for the tree to reach its full size without affecting other plants or buildings.	Assurez-vous que le site de plantation dispose de suffisamment d'espace pour que l'arbre atteigne sa pleine taille sans affecter les autres plantes ou bâtiments.	Assicurati che il sito di piantagione disponga di spazio sufficiente affinché l'albero raggiunga le sue dimensioni massime senza influire su altre piante o edifici.	Zorg ervoor dat de plantplaats voldoende ruimte heeft zodat de boom zijn volledige grootte kan bereiken zonder andere planten of gebouwen te beïnvloeden.	Asegúrese de que el sitio de plantación tenga suficiente espacio para que el árbol alcance su tamaño máximo sin afectar otras plantas o edificios.	Ujistěte se, že místo výsadby má dostatek místa, aby strom dosáhl své plné velikosti, aniž by to ovlivnilo jiné rostliny nebo budovy.	Provjerite ima li na mjestu sadnje dovoljno prostora da stablo postigne svoju punu veličinu bez utjecaja na druge biljke ili zgrade.	Poskrbite, da bo na mestu sajenja dovolj prostora, da drevo doseže svojo polno velikost, ne da bi vplivalo na druge rastline ali zgradbe.	Győződjön meg arról, hogy az ültetési helyen elegendő hely van ahhoz, hogy a fa elérje teljes méretét anélkül, hogy más növényeket vagy épületeket érintene.
Bewässern Sie den Pfirsichbaum regelmäßig, besonders in den ersten Jahren nach der Pflanzung, um ein tiefes und gesundes Wurzelwachstum zu fördern.	Water the peach tree regularly, especially in the first few years after planting, to encourage deep and healthy root growth.	Arrosez régulièrement le pêcher, surtout au cours des premières années suivant la plantation, pour favoriser une croissance profonde et saine des racines.	Innaffia il pesco regolarmente, soprattutto nei primi anni dopo la semina, per favorire una crescita sana e profonda delle radici.	Geef de perzikboom regelmatig water, vooral in de eerste jaren na het planten, om een diepe en gezonde wortelgroei te bevorderen.	Riegue el melocotonero con regularidad, especialmente en los primeros años después de la siembra, para promover un crecimiento profundo y saludable de las raíces.	Zalévejte broskvoně pravidelně, zejména v prvních letech po výsadbě, abyste podpořili hluboký a zdravý růst kořenů.	Stablo breskve redovito zalijevajte, osobito u prvih nekoliko godina nakon sadnje, kako biste potaknuli dubok i zdrav rast korijena.	Breskev redno zalivajte, zlasti v prvih nekaj letih po sajenju, da spodbudite globoko in zdravo rast korenin.	Az őszibarackfát rendszeresen öntözzük, különösen az ültetés utáni első években, hogy elősegítsük a mély és egészséges gyökérművekedést.
Vermeiden Sie Staunässe, die zu Wurzelfäule führen kann. Achten Sie darauf, dass der Boden zwischen den Bewässerungen leicht antrocknet.	Avoid waterlogging, which can lead to root rot. Make sure the soil dries out slightly between waterings.	Évitez l'engorgement, qui peut entraîner la pourriture des racines. Assurez-vous que le sol sèche légèrement entre les arrosages.	Evitare i ristagni d'acqua, che possono portare al marciume radicale. Assicurati che il terreno si asciughi leggermente tra un'annaffiatura e l'altra.	Vermijd wateroverlast, wat kan leiden tot wortelrot. Zorg ervoor dat de grond tussen de gietbeurten enigszins opdroogt.	Evite el encharcamiento, que puede provocar la pudrición de las raíces. Asegúrese de que la tierra se seque ligeramente entre riegos.	Vyvarujte se přemokření, které může vést k hnilobě kořenů. Ujistěte se, že půda mezi zavlažováním mírně vyschne.	Izbjegavajte natapanje, što može dovesti do truljenja korijena. Pazite da se tlo malo osuši između dva zalijevanja.	Izogibajte se zalivanju, ki lahko povzroči gnitje korenin. Prepričajte se, da se zemlja med zalivanjem rahlo posuši.	Kerülje a vizesedést, ami gyökérrothadáshoz vezethet. Ügyeljen arra, hogy a talaj kissé megszáradjon az öntözések között.
Verwenden Sie geeignete Dünger, die speziell für Obstbäume entwickelt wurden, um optimale Ergebnisse zu erzielen.	Use appropriate fertilizers specifically designed for fruit trees for best results.	Utilisez des engrais appropriés spécialement formulés pour les arbres fruitiers pour des résultats optimaux.	Utilizzare fertilizzanti appropriati specificatamente formulati per alberi da frutto per risultati ottimali.	Gebruik geschikte meststoffen die speciaal zijn samengesteld voor fruitbomen voor optimale resultaten.	Utilice fertilizantes adecuados formulados específicamente para árboles frutales para obtener resultados óptimos.	Pro optimální výsledky použijte vhodná hnojiva speciálně vyvinutá pro ovocné stromy.	Koristite odgovarajuća gnojiva posebno formulirana za voćke za optimalne rezultate.	Za optimalne rezultate uporabite ustrezna gnojila, posebej oblikovana za sadno drevje.	Az optimális eredmény elérése érdekében használjon megfelelő műtrágyát, amelyet kifejezetten a gyümölcsfák számára fejlesztettek ki.
Überwachen Sie den Pfirsichbaum regelmäßig auf Anzeichen von Schädlingen oder Krankheiten wie Blattläuse, Spinnmilben, Pfirsichblattkräuselung oder Monilia.	Monitor the peach tree regularly for signs of pests or diseases such as aphids, spider mites, peach leaf curl or monilia.	Surveillez régulièrement le pêcher pour détecter tout signe de ravageurs ou de maladies telles que les pucerons, les tétranyques, la courbure des feuilles de pêcher ou la monilie.	Monitora regolarmente il pesco per rilevare eventuali segni di parassiti o malattie come afidi, acari, arricciature di foglie di pesco o monilia.	Controleer de perzikboom regelmatig op tekenen van ongedierte of ziekten zoals bladluizen, spintmijten, perzikbladkrul of monilia.	Controle el melocotonero con regularidad para detectar signos de plagas o enfermedades como pulgones, arañas rojas, rizos de las hojas de melocotonero o monilia.	Pravidelně sledujte broskvoně, zda se na nich nevyskytují škůdci nebo choroby, jako jsou mšice, svilušky, kadeřavost listů broskvoně nebo monilie.	Redovito pratite stablo breskve na znakove štetočina ili bolesti kao što su lisne uši, paukove grinje, uvijanje lišća breskve ili monilija.	Redno spremljajte breskev glede znakov škodljivcev ali bolezni, kot so listne uši, pajkove pršice, zvijanje breskovih listov ali monilija.	Rendszeresen ellenőrizze az őszibarackfát a kártevők vagy betegségek, például levéltetvek, takácsatkák, őszibaracklevél-göndörödés vagy monília jeleit keresve.
Schneiden Sie den Pfirsichbaum jährlich im Spätwinter oder Frühjahr, um die Baumform zu erhalten, das Wachstum zu fördern und Krankheiten vorzubeugen.	Prune the peach tree annually in late winter or spring to maintain tree shape, encourage growth and prevent disease.	Taillez le pêcher chaque année à la fin de l'hiver ou au début du printemps pour maintenir la forme de l'arbre, favoriser la croissance et prévenir les maladies.	Potare il pesco ogni anno a fine inverno o all'inizio della primavera per mantenere la forma dell'albero, favorirne la crescita e prevenire le malattie.	Snoei de perzikboom jaarlijks in de late winter of het vroege voorjaar om de vorm van de boom te behouden, de groei te bevorderen en ziekten te voorkomen.	Pode el melocotonero anualmente a finales del invierno o principios de la primavera para mantener la forma del árbol, promover el crecimiento y prevenir enfermedades.	Prořezávejte broskvoně každoročně koncem zimy nebo brzy na jaře, abyste udrželi tvar stromu, podpořili růst a zabránili chorobám.	Orezujte stablo breskve jednom godišnje u kasnu zimu ili rano proljeće kako biste održali oblik stabla, pospješili rast i spriječili bolesti.	Breskev obrežite vsako leto pozno pozimi ali zgodaj spomladi, da ohranite obliko drevesa, pospešite rast in preprečite bolezni.	Metssze meg az őszibarackfát évente tél végén vagy kora tavasszal, hogy megőrizze a fa alakját, elősegítse a növekedést és megelőzze a betegségeket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Martin Müller
Baumschulenweg 1
kontakt@amo-baumschulen.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28442163									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Entfernen Sie abgestorbene, kranke oder beschädigte Äste, um die Gesundheit des Baumes zu fördern.	Remove dead, diseased or damaged branches to promote the health of the tree.	Retirez les branches mortes, malades ou endommagées pour favoriser la santé de l'arbre.	Rimuovi i rami morti, malati o danneggiati per promuovere la salute dell'albero.	Verwijder dode, zieke of beschadigde takken om de gezondheid van de boom te bevorderen.	Retire las ramas muertas, enfermas o dañadas para promover la salud del árbol.	Odstraňte mrtvé, nemocné nebo poškozené větve, abyste podpořili zdravý stromu.	Uklonite mrtve, bolesne ili oštećene grane kako biste poboljšali zdravlje stabla.	Odstranite odmrle, obolele ali poškodovane veje, da izboljšate zdravje drevesa.	Távolítsa el az elhalt, beteg vagy sérült ágakat, hogy elősegítse a fa egészségét.
Ernten Sie Pfirsiche, wenn sie voll ausgereift sind. Pfirsiche sollten sich leicht vom Baum lösen lassen und eine intensive Farbe und ein angenehmes Aroma haben.	Harvest peaches when they are fully ripe. Peaches should come off the tree easily and have an intense color and a pleasant aroma.	Récoltez les pêches lorsqu'elles sont bien mûres. Les pêches doivent être faciles à retirer de l'arbre et avoir une couleur intense et un arôme agréable.	Raccogli le pesche quando sono completamente mature. Le pesche devono essere facili da staccare dall'albero e avere un colore intenso e un profumo gradevole.	Oogst perziken wanneer ze volledig rijp zijn. Perziken moeten gemakkelijk uit de boom te verwijderen zijn, een intense kleur en een aangenaam aroma hebben.	Coseche los melocotones cuando estén completamente maduros. Los melocotones deben ser fáciles de arrancar del árbol y tener un color intenso y un aroma agradable.	Broskve sklízejte, když jsou plně zralé. Broskve by měly být snadno odstranitelné ze stromu a měly by mít intenzivní barvu a příjemnou vůni.	Berite breskve kada su potpuno zrele. Broskve bi se trebale lako skidati sa stabla, imati intenzivnu boju i ugodan miris.	Breskve obirajte, ko so popolnoma zrele. Breskve naj se zlahka odstranijo z drevesa, imajo intenzivno barvo in prijeten vonj.	Az őszibarackot teljesen érett állapotban szedjük le. Az őszibaracknak könnyen eltávolíthatónak kell lennie a fáról, intenzív színűnek és kellemes aromájúnak kell lennie.
Achten Sie darauf, die Früchte vorsichtig zu ernten, um Beschädigungen zu vermeiden.	Be sure to harvest the fruit carefully to avoid damage.	Assurez-vous de récolter les fruits avec soin pour éviter tout dommage.	Assicurati di raccogliere il frutto con attenzione per evitare danni.	Zorg ervoor dat u het fruit zorgvuldig oogst om schade te voorkomen.	Asegúrese de cosechar la fruta con cuidado para evitar daños.	Ovoce sklízejte opatrně, aby nedošlo k poškození.	Pažljivo berite plodove kako biste izbjegli oštećenja.	Pazljivo nabirajte sadje, da se izognete poškodbam.	Ügyeljen arra, hogy gondosan szüretelje be a gyümölcsöt, hogy elkerülje a sérüléseket.
Beachten Sie, dass die Kerne (Samen) von Pfirsichen Amygdalin enthalten, das beim Verzehr in großen Mengen giftig sein kann. Halten Sie die Kerne von Kindern und Haustieren fern.	Be aware that the pits (seeds) of peaches contain amygdalin, which can be toxic if consumed in large quantities. Keep pits away from children and pets.	A noter que les noyaux (graines) des pêches contiennent de l'amygdaline, qui peut être toxique si elle est consommée en grande quantité. Gardez les graines hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tieni presente che i noccioli (semi) delle pesche contengono amigdalina, che può essere tossica se consumata in grandi quantità. Tenere i semi lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Merk op dat de pitten (zaden) van perziken amygdaline bevatten, wat giftig kan zijn als het in grote hoeveelheden wordt geconsumeerd. Houd de zaden uit de buurt van kinderen en huisdieren.	Tenga en cuenta que los huesos (semillas) de los melocotones contienen amígdala, que puede ser tóxica si se consume en grandes cantidades. Mantenga las semillas fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Všimněte si, že pecky (semena) broskví obsahují amygdalin, který může být toxický, pokud je konzumován ve velkém množství. Uchovávejte semena mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Imajte na umu da koščice (sjemenke) breskve sadrže amigdalín, koji može biti otrovan ako se konzumira u velikim količinama. Držite sjeme podalje od djece i kućnih ljubimaca.	Upoštevajte, da koščice (semena) breskev vsebujejo amigdalín, ki je lahko strupen, če ga uživata v velikih količinah. Semena hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Vegye figyelembe, hogy az őszibarack magjai amigdalint tartalmaznak, amely nagy mennyiségben fogyasztva mérgező lehet. Tartsa távol a magokat gyermektől és háziállatoktól.
Vermeiden Sie den Verzehr von Blättern und Zweigen des Pfirsichbaums, da diese ebenfalls schädliche Substanzen enthalten können.	Avoid eating leaves and branches of the peach tree, as they may also contain harmful substances.	Évitez de consommer des feuilles et des branches de pêcher car elles peuvent également contenir des substances nocives.	Evitare di consumare foglie e rami di pesco perché potrebbero contenere anche sostanze nocive.	Vermijd het consumeren van perzikboombladeren en -takken, omdat deze ook schadelijke stoffen kunnen bevatten.	Evite el consumo de hojas y ramas de melocotonero, ya que también pueden contener sustancias nocivas.	Vyhňte se konzumaci listů a větví broskvoní, protože mohou také obsahovat škodlivé látky.	Izbjegavajte konzumaciju lišća i grana breskve jer i oni mogu sadržavati štetne tvari.	Izogibajte se uživanju breskovih listov in vej, saj lahko vsebujejo tudi škodljive snovi.	Kerülje a barackfa leveleinek és ágainak fogyasztását, mert ezek is tartalmazhatnak káros anyagokat.
Schützen Sie junge Pfirsichbäume im Winter vor starkem Frost, indem Sie den Stamm und die unteren Zweige mit einem geeigneten Schutzmaterial abdecken.	Protect young peach trees from severe frost in winter by covering the trunk and lower branches with a suitable protective material.	Protégez les jeunes pêchers des fortes gelées en hiver en recouvrant le tronc et les branches inférieures d'un matériau de protection approprié.	Proteggi i giovani peschi dalle forti gelate invernali coprendo il tronco e i rami inferiori con materiale protettivo adeguato.	Bescherm jonge perzikbomen in de winter tegen strenge vorst door de stam en onderste takken te bedekken met geschikt beschermend materiaal.	Proteja los melocotoneros jóvenes de las heladas severas en invierno cubriendo el tronco y las ramas inferiores con material protector adecuado.	Mladé broskvoně v zimě chraňte před silnými mrazy zakrytím kmene a spodních větví vhodným ochranným materiálem.	Mlada stabla breskve zimi zaštitite od jakog mraza prekrivanjem debla i donjih grana odgovarajućim zaštitnim materijalom.	Mlada breskova drevesa pozimi zaščitimo pred hudo zmrzaljo tako, da deblo in spodnje veje prekrijemo z ustreznim zaščitnim materialom.	A fiatal barackfákat télen óvjuk a súlyos fagyoktól úgy, hogy a törzset és az alsó ágakat megfelelő védőanyaggal takarjuk be.
Achten Sie darauf, dass der Baum im Frühjahr keinen späten Frostschäden ausgesetzt ist, da dies die Blüten und somit die Fruchtproduktion beeinträchtigen kann.	Make sure the tree is not exposed to late frost damage in the spring, as this can affect the flowers and therefore fruit production.	Attention à ne pas exposer l'arbre aux dégâts du gel tardif au printemps, car cela peut affecter les fleurs et donc la production de fruits.	Fare attenzione a non esporre l'albero ai danni del gelo tardivo in primavera, poiché ciò può compromettere i fiori e quindi la produzione dei frutti.	Zorg ervoor dat u de boom in het voorjaar niet blootstelt aan late vorstschade, omdat dit de bloemen en dus de fruitproductie kan beïnvloeden.	Tenga cuidado de no exponer el árbol a daños por heladas tardías en la primavera, ya que esto puede afectar las flores y, por lo tanto, la producción de frutos.	Dávejte pozor, abyste strom na jaře nevystavili poškození pozdními mrazy, protože to může ovlivnit květy a tím i produkci plodů.	Pazite da stablo ne izložite oštećenjima od kasnog mraza u proljeće, jer to može utjecati na cvjetove, a time i na proizvodnju plodova.	Pazite, da drevesa spomladi ne izpostavite poškodbam pozne zmrzali, saj lahko to vpliva na cvetove in s tem na pridelavo plodov.	Ügyeljen arra, hogy tavasszal ne tegye ki a fát a késői fagykárnak, mert ez hatással lehet a virágokra és így a gyümölcstermésre.